

Všeobecné vyhlásenie o ochrane osobných údajov pre obchodného partnera

Počas nášho obchodného vzťahu s Vašou spoločnosťou je nevyhnutné, aby sme spracovávali Vaše osobné údaje. Ako „osobné údaje“ sa označujú také informácie, ktoré sa priamo alebo nepriamo vzťahujú na fyzickú osobu (napríklad meno a adresa).

Pre spoločnosť Voestalpine Slovakia, s.r.o. (adresa spoločnosti: A.Žarnova 1, 917 02 Trnava, Slovensko) ako aj pre koncernové spoločnosti (spoločne „voestalpine“) je ochrana osobných údajov jej obchodných partnerov (ako napr. zákazníkov a dodávateľov) veľmi dôležitá. Sme povinní chrániť Vaše údaje a túto povinnosť berieme vážne. To isté očakávame od našich obchodných partnerov.

Nižšie nájdete zhrnutie postupu spracovania osobných údajov obchodných partnerov:

1. Kategórie údajov, účel spracovania a právny základ

V rámci spolupráce s obchodnými partnermi spracúva voestalpine osobné údaje pre nasledujúce účely:

- » komunikácia s obchodnými partnermi o produktoch, službách a projektoch, napr. z dôvodu spracovania požiadaviek obchodných partnerov;
- » uzavretie, plnenie a správa (zmluvných) obchodných vzťahov ako aj udržiavanie obchodných vzťahov medzi voestalpine a obchodným partnerom, aby sa zabezpečili úkony ako napr. objednávanie výrobkov a služieb, inkaso platieb, na účely účtovníctva, zápočtov a úhrad pohľadávok a na realizáciu dodávok, údržby a opráv;
- » realizácia prieskumu u zákazníkov, marketingových kampaní, analýz trhu, výherných súťaží, súťaží alebo iných aktivít a podujatí;
- » uchovanie a ochrana bezpečnosti našich produktov a služieb ako aj našich webových stránok s cieľom zabrániť a odhaliť bezpečnostné riziká, podvodnú činnosť alebo iné trestné činy alebo úmyselne poškodzujúce konanie;
- » dodržiavanie (i) právnych požiadaviek (napr. povinnosť archivovať doklady podľa daňových alebo obchodných predpisov), ako aj (ii) smerníc voestalpine; a
- » urovnávanie sporov, presadzovanie existujúcich zmlúv a uplatňovanie, vykonávanie a obhajovanie právnych nárokov.

Taktiež pre vyššie uvedené účely spracúva voestalpine nasledujúce kategórie osobných údajov:

- » firemné kontaktné údaje, ako meno, firemná kontaktná adresa, firemné telefónne číslo alebo mailová adresa;
- » platobné údaje, ako napr. údaje, ktoré sú potrebné pre realizáciu platobného styku alebo ako prevencia podvodov, vrátane informácií o kreditných kartách a overovacích číslach kariet;
- » informácie, ktoré pochádzajú o verejne dostupných zdrojov, dátových bánk alebo informačných kancelárií; a

- » ostatné osobné údaje, ktorých spracovanie je nutné z dôvodu uzavretia, plnenia a správy (zmluvných) obchodných vzťahov ako aj udržiavania obchodných vzťahov alebo ktoré nám poskytnete dobrovoľne, ako napríklad zaslané objednávky, detaily objednávky, zaslané požiadavky alebo detaily projektov, korešpondencia, iné údaje o spolupráci;

Spracovanie osobných údajov je nevyhnutné pre naplnenie vyššie uvedených účelov vrátane plnenia zmluvného vzťahu alebo predzmluvnej činnosti s obchodným partnerom.

Právnym základom pre spracovanie údajov je, pokiaľ nie je vyslovene uvedené inak, článok 6 ods. 1 písm. a) (ak bol udelený súhlas) alebo článok 6 ods. 1 písm. b) a f) Všeobecného nariadenia o ochrane údajov (DSGVO):

- » spracovanie je nevyhnutné pre plnenie zmluvy, v ktorej je dotknutá osoba zmluvnou stranou, alebo na vykonanie predzmluvných úkonov;
- » spracovanie je nevyhnutné na ochranu oprávnených záujmov zodpovednej osoby alebo tretej strany.

Ak sa uvedené osobné údaje neposkytnú alebo nebudú poskytnuté v požadovanom rozsahu alebo ich voestalpine nemôže získať, jednotlivé opísané účely sa nebudú môcť naplniť alebo podané žiadosti sa nebudú môcť spracovať. Vezmite prosím na vedomie, že v takom prípade sa to nepovažuje za neplnenie zmluvy z našej strany.

2. Poskytovanie a postúpenie osobných informácií

voestalpine poskytuje zverené osobné údaje v medziach zákonného povolenia ďalším spoločnostiam v koncerne voestalpine (www.voestalpine.com/standorte) alebo súdom, úradom alebo advokátskym kanceláriám resp. iným obchodným partnerom (ako napríklad zásielkovým alebo logistickým firmám pre účely realizácie a uskutočnenia objednávok).

Okrem toho voestalpine poveruje zmluvných spracovateľov (poskytovateľov služieb) spracovaním osobných údajov (napríklad v rámci zmluvnej IT podpory). Títo zmluvní spracovatelia sú zmluvne povinní dodržiavať ustanovenia o ochrane osobných údajov.

Prijemcovia údajov uvedení v bode 2 sa môžu nachádzať v krajinách, ktoré nie sú členmi Európskej únie (ďalej len "tretie krajiny"), a v ktorých platné právo nezaručuje rovnakú úroveň ochrany osobných údajov ako vo Vašej domovskej krajine. V takom prípade sa poskytnú údaje v súlade so zákonným postupom len vtedy, ak pre tretiu krajinu existuje Rozhodnutie o primeranosti Európskej komisie, s príjemcom sa dohodli zodpovedajúce záruky (napr. dohodli sa štandardné zmluvné doložky schválené EÚ [EU Standardvertragsklauseln](#)), príjemca pristúpil na schválený certifikačný systém (napr. [EU-US Privacy Shield](#)) príjemca postupuje podľa záväzných vnútorných predpisov na ochranu osobných údajov v súlade s článkom 47 Všeobecného nariadenia o ochrane údajov alebo existuje výnimka na základe Článok 49 nariadenia (napr. ak ste s navrhovaným prenosom údajov vyslovene súhlasili, po tom, ako vám boli poskytnuté všetky potrebné informácie o rizikách spojených s prenosom, ak neexistuje rozhodnutie o primeranosti a bez náležitých záruk). Ďalšie informácie a kópiu vykonaných opatrení je možné získať od kontaktnej osoby, uvedenej v bode 6.

3. Doba uschovávanía

Ak pri získaní osobných údajov (napr. v rámci udelenia súhlasu) nie je špecifikovaná doba ich uchovávanía, budú tieto osobné údaje vymazané, pokiaľ už nie sú potrebné na splnenie účelu uloženia a neexistujú zákonné požiadavky na ich uschovanie (napr. obchodné a daňové požiadavky na uchovávanie) alebo nie sú viac potrebné pre uplatnenie právnych nárokov.

4. Právo na informácie, opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracúvania Vašich osobných údajov, právo namietať, právo na prenosnosť údajov ako aj odvolanie udeleného súhlasu

- » Podľa článku 15 DSGVO máte právo vyžadovať potvrdenie o tom, či prevádzkovateľ spracúva vaše osobné údaje a právo na informácie o nich.
- » Podľa článku 16 DSGVO máte právo žiadať o bezodkladnú opravu vašich nesprávnych údajov a/alebo doplnenie vašich neúplných osobných údajov.
- » Podľa článku 17 DSGVO máte právo na vymazanie vašich osobných údajov.
- » Podľa článku 18 DSGVO máte právo na obmedzenie spracúvania údajov.
- » Podľa článku 20 DSGVO máte právo na prenosnosť údajov.
- » Podľa článku 21 DSGVO máte právo namietať voči spracovaniu údajov.
- » Takisto máte možnosť podať sťažnosť dozornému orgánu
- » Ak sa spracovanie vašich údajov vykonáva na základe vášho súhlasu, máte právo kedykoľvek súhlas odvolať, pričom zákonnosť spracovania dát, ktoré sa realizovali na základe udeleného súhlasu, v čase do jeho odvolania, nebude ovplyvnená.

Aby sme zabezpečili efektívne spracovanie takýchto požiadaviek, žiadame vás, aby ste nás kontaktovali na kontaktných údajoch uvedených nižšie, pričom od vás budeme vždy žiadať dôkaz vašej totožnosti, napríklad odoslaním elektronickej kópie vašej identifikačnej karty.

5. Ochrana vašich osobných údajov

Záleží nám na bezpečnosti vašich osobných údajov. Na ochranu vašich osobných údajov pred zneužitím, stratou, neoprávneným prístupom, zmenou alebo zverejnením vykonávame okrem iného nasledujúce kroky:

- » obmedzenie prístupu do našich priestorov (kontrola vstupu)
- » zavedenie prístupových práv a ochrana dátových nosičov (kontrola prístupu a prenosu)
- » používanie bezpečnostných opatrení pre siete, ako napr. antivírusový softvér, firewall, bezpečnostné aktualizácie atď. (kontrola siete)

Náš pohľad na bezpečnosť vyžadujeme aj od spracovateľov dát, ktorých využívame, a ktorých sme zaviazali k dodržiavaniu rovnakých alebo rovnocenných bezpečnostných opatrení.

6. Kontaktná osoba

V prípade otázok týkajúcich sa ochrany osobných údajov ako aj pre uplatnenie vašich vyššie uvedených práv kontaktujte prosím našu spoločnosť na našej adrese alebo na uvedenej e-mailovej adrese [lubica.sokolova@voestalpine.com].

Toto všeobecné vyhlásenie o ochrane osobných údajov pre obchodných partnerov budeme priebežne aktualizovať. Dátum poslednej aktualizácie nájdete v päte dokumentu.